FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Manitoba — District No. 8 Macdonald — S. District No. C — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 75 — in / dans Portage La Prairie Town (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par A. D. McLeod — Enumerator. / Énumérateur. — April 22nd 1901

Page 5 — Page 5

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Denoeuds.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en voyage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "1" pour fabrique, "2" pour maison, selon le cas.)	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "1" for factory and "2" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "1" pour fabrique, "2" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade), $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son métier ou autres patrons principaux), $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Fitzgerald Annie	S	W	Dtr	S	21 Sept	1900	1m	Man	M		Irish	Canadian	R.C.																	English		1
2	"	" Mary	F	"	Sister	S	22 Dec	1845	55	P.E.I.	"		"	"	Presbyn	Dressmaker			1	1								1	1	1		"		2
3	"	Mair John C	M	"	Boarder	M	14 April	1876	25	Ont.	M		Scotch	"	Presbyn	Clerk			1									1	1	1		"		3
4	"	" Elizabeth	F	"	Wife	M	13 Feb	1877	23	Ont.	M		"	"	"													1	1	1		"		4
5	"	McMahon Samuel	F	"	Domestic	S	16 Oct	1876	24	Ireland	U	1891	Irish	"	R. Catholic	Domestic			1					12	360			1	1	1		"		5
6	"	Costello Alfred	F	"	"	S	Can not state age about			Man.	M		"	"	"	Boarder			1					12	360			1	1	1		"		6
7	"	Mann Ruby	F	"	"	S	12 June	1878	22	Scotland	U	1892	Scotch	"	Presbyn	Boarder			1					12	240			1	1	1		"	Scotch	7
8	"	Burnham Henry	M	"	Boarder	S	25 Sept	1878	28	Ont.	R.		Irish	"	Presbyn	Farm Laborer			1					12	300			1	1	1		"	English	8
9	"	Burnham Thomas	M	"	"	S	11 March	1852	49	Ireland		1862	"	"	"	Ag. Laborer			1					12	450			1	1	1		"		9
10	"	Brown Alfred	M	"	"	S	29 June	1843	57	Scotland	U	1876	Scotch	"	Presbyn	Farm Manager			1					12	800			1	1	1		"		10
11	"	Harper James	M	"	"	S	14 Feb	1874	27	"	U	1876	"	"	"	Farm Laborer			1					12	500			1	1	1		"		11
12	"	Myers Thomas	M	"	"	S	Can not state age about																											12
13	"	Cook H.	M	"	"	S	"	"	"	"	"		"	"	"																			13
14	56	58 Tennyson Wilbert	M	"	Head	M	9 April		27	Ont.	R.		English	"	Methodist	Painter			1					12	600			1	1	1		"		14
15	"	" Lizzie	F	"	Wife	M	20 Mch		27	Ont.	"		"	"	"														1	1	1		"		15
16	57	59 Willis Charles H.	M	"	Head	M	1 June	1877	23	Ont.	R.		English	"	"	Asst. Teacher			1					12	600			1	1	1		"		16
17	"	" Ellen M.	F	"	Wife	M	13 May	1876	24	Illinois	U.S.A.	1880	Scotch	"	"														1	1	1		"		17
18	58	60 Peterson Oscar	M	"	Head	S	14 April	1875	25	Sweden		1893	Swede	"	Presbyn	Farm Laborer			1					12	300			1	1	1		"		18
19	59	61 Kaypetyan James D.	M	"	"	S	29 July	1874	26	P.E.I.	R.	1897	Irish	"	"	Attorney				1									1	1	1		"		19
20	60	62 King James	M	"	Head	M	30 March	1878	23	England	U	1897	English	"	Presbyn	Barber				1									1	1	1		"		20
21	"	" Edith	F	"	Wife	M	25 Nov	1872	28	"	"	1875	"	"	"														1	1	1		"		21
22	"	" Stella M.	F	"	Dtr	S	6 June	1896	4	Man.	R.		"	"	"																1		"		22
23	61	63 Macpherson Alex.	M	"	Head	M	11 Nov	1850	50	Scotland	U	1881	Scotch	"	Presbyn	Blacksmith			1									1	1	1		"		23
24	"	" Elizabeth	F	"	Wife	M	15 Feb	1854	46	"	"	1884	"	"	"														1	1	1		"		24
25	"	" Helen	F	"	Dtr	S	24 Oct	1885	15	Man.	R.		"	"	"	Student Music													1	1	1		"		25
26	"	" Isabella	F	"	Dtr	S	2 Jany	1890	11	"	"		"	"	"															1	1		"		26
27	62	64 Sample Andrew	M	"	Head	M	9 June	1863	38	Ont.	R.		"	"	"	Painter			1					12	600			1	1	1		"		27
28	"	" Emma	F	"	Wife	M	22 Dec	1874	26	Ont.	R.		Irish	"	"														1	1	1		"		28
29	"	" Stanley	M	"	Son	S	25 Jan	1896	4	"	M.		Scotch	"	"																1		"		29
30	"	" Elaine	F	"	Dtr	S	5 Oct	1897	3	"	M.		"	"	"																1		"		30
31	63	65 Earle James	M	"	Head	M	17 April	1863	37	"	R.		"	"	Methodist	Ist Asst.	X		1	1									1	1	1		"		31
32	"	" Rachel	F	"	Wife	M	27 Jany	1865	36	"	R.		Irish	"	"														1	1	1		"		32
33	"	" Frank C.	M	"	Son	S	1 May	1886	14	Man.	R.		Scotch	"	"													10	1	1	1		"		33
34	"	" Edward	M	"	Son	S	15 Sept	1888	12	"	R.		"	"	"													10	1	1	1		"		34
35	"	" Mary E.	F	"	Dtr	S	26 April	1891	9	"	R.		"	"	"													10	1	1	1		"		35
36	"	" Flora M.	F	"	Dtr	S	28 Feb	1894	7	"	M.		"	"	"													10	1	1	1		"		36
37	"	" Chas W.	M	"	Son	S	18 Dec	1898	2	"	M.		"	"	"																1		"		37
38	64	66 McBurney William	M	"	Head	S	Can not Know	1838	62	Ireland	R.	1860	Irish	"	Presbyterian	(Retired)	1		-										1	1	1		"		38
39	65	67 Logan Thomas	M	"	Head	M	9 April	1843	57	Ont.	R.		"	"	Methodist	Farmer	1		X							240			1	1	1		"		39
40	"	" Jane	F	"	Wife	M	10 April	1854	46	"	"		Scotch	"	"		1												1	1	1		"		40
41	"	" Edward L.	M	"	Son	S	29 Dec	1878	22	Man.	R.		Irish	"	"	Dry Goods Clerk			1					12	156				1	1		"		41
42	"	" Jeanie E.	F	"	Dtr	S	27 Oct	1880	20	"	"		"	"	"	Office Clerk			1					12	260				1	1		"		42
43	"	" Walter J.	M	"	Son	S	25 Feb	1886	16	"	"		"	"	"	Paper Hanger			1					12	130				1	1		"		43
44	"	" Mary L.	F	"	Dtr	S	8 Mch	1889	12	"	"		"	"	"													10	1	1	0		"		44
45	"	" Thomas S.	M	"	Son	S	9 Dec	1893	7	"	"		"	"	"													10	1		1		"		45
46	"	" Gordon G.	M	"	Son	S	15 May	1897	3	"	"		"	"	"																1		"		46
47		McLeod Alex	M	"	Lodger	S	16 Nov	1860	40	Ont.	R.		Scotch	"	Presbyterian	Machinist			1					12	450				1	1		"		47
48	66	68 Calmers Lars	M	"	Head	M	26 Jany	1849	52	Sweden		1883	1887	Swede	"	Lutheran	Engineer			1					12	480				1		1	Swedish		48
49	"	" Lena	F	"	Wife	M	7 "	1867	32	"		1884	"	"	"															1	1		"		49
50	"	" Amelia	F	"	Dtr	S	19 July	1891	9	"			"	"	"															1	1		"		50

67